



OXFORDCLIL *en casa*

**El gran desafío:
¡El vocabulario
de las ciencias!**





En este artículo vamos a abordar una de las tareas más complicadas e importantes en el aprendizaje de una segunda lengua: el estudio del vocabulario.

Si pensamos en la comunicación y en el aprendizaje, la importancia del vocabulario es fundamental. Necesitamos comprender y aprender el léxico, para comunicarnos y entender cómo funciona todo.

Si queremos expresar nuestros sentimientos, necesidades, dudas..., necesitamos adjetivos adecuados que complementen las estructuras; si queremos aprender cómo desarrollan las plantas la fotosíntesis es imprescindible entender y saber la denominación exacta de cada parte, y comprender el proceso.

El aprendizaje del vocabulario es más complicado si hablamos de las ciencias. Por ello, vamos a explicar algunas estrategias —muy sencillas pero muy útiles— aplicables y adaptables a cualquier edad o nivel curricular, que facilitarán enormemente su estudio.

Si partimos de la creencia de que nuestros hijos conocen y comprenden ya el vocabulario de un tema concreto, solo les queda estudiarlo. Esto no sería complicado. Ya podrían empezar. Pero vamos a imaginar que alguno de nuestros hijos llega a casa con dudas (que deberían haber resuelto en clase, aunque no siempre es así) y piden auxilio desesperadamente para que los ayudemos con «las partes de la flor y la reproducción», o por ejemplo, con «las máquinas simples». ¿Qué podemos hacer?

1. Lo primero es llevarles al libro de texto, a las imágenes. De la misma manera se pueden buscar imágenes en Internet, en revistas, o acudir a objetos reales o juguetes relacionados con la terminología que han de comprender. Las imágenes activan en la mente el concepto o significado. Oír la palabra en lengua materna tiene menor impacto en nuestro cerebro. Si les mostramos los objetos, o ellos mismos los buscan —por ejemplo, un bottle opener o «abre botellas»— si lo que deseamos es explicar el concepto de palanca—, lo aprenderán rápidamente.
2. Hay que escuchar los audios de los libros, si disponen de ellos. Escuchar estas grabaciones al mismo tiempo que leen es sumamente provechoso.
3. Podemos buscar las definiciones en Internet, en su libro de texto, en algún diccionario monolingüe..., siempre que esté adaptado a su edad.
4. Por último, si no queda más remedio, podemos dar la traducción. En algunos casos cuando cualquier otra forma de aclarar el significado resulte mucho más compleja, se puede acudir a la traducción.

Recomendamos el uso de diccionarios en línea, como <http://www.wordreference.com>

Una vez que nuestros hijos ya comprenden la terminología, empieza la fase que algunos olvidan... Estudiar y aprender para recordar.

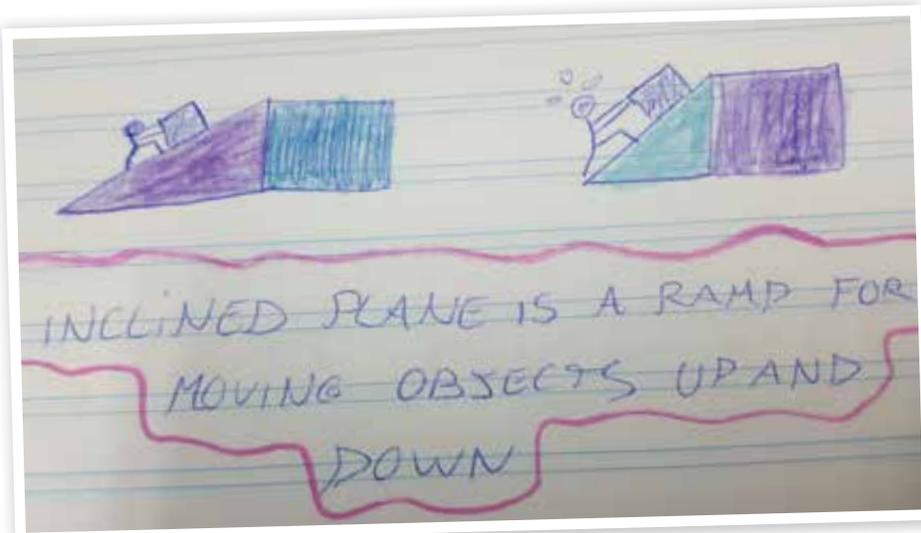
Nuestro consejo a las familias es que utilicen en casa un «**cuaderno de estudio**», donde cada niño puede trabajar de forma autónoma e individual y estudiar lo que necesite. La cuestión es trabajar el vocabulario con actividades diferentes, atractivas y muy visuales. Hay que repetirlas y presentarlas en diferentes formatos. Estas son mis recomendaciones:



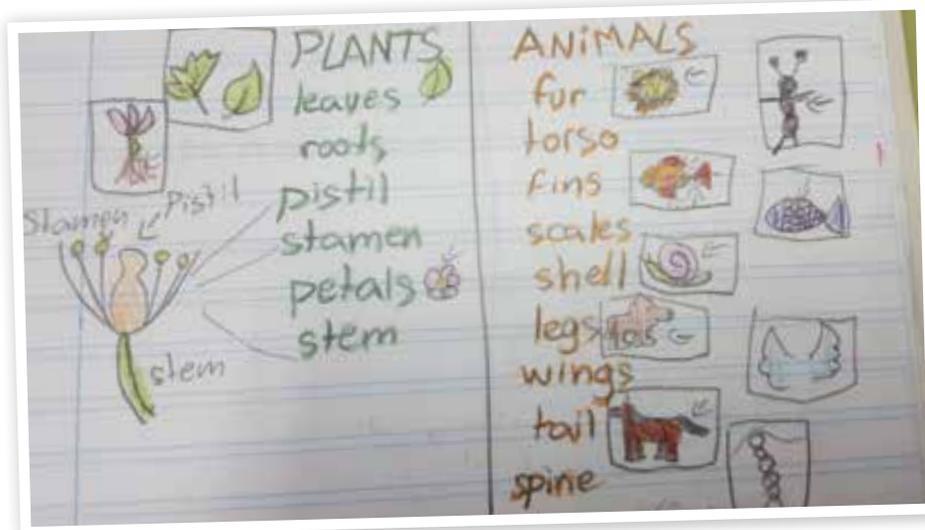
1) DIBUJAR LAS PALABRAS (WORDS DRAWING)

Los niños dibujan en el cuaderno de estudio el vocabulario, lo que los ayuda a comprenderlo. Hay variaciones de esta actividad, y esta se puede ir complicando según el nivel del niño.

- a) Dibujo + palabra.
- b) Dibujo + palabra + dibujo + antónimo (shiny – dull).
- c) Dibujo + palabra + frase.
- d) Dibujo + palabra + dibujo + palabra = frases larga / historia breve.



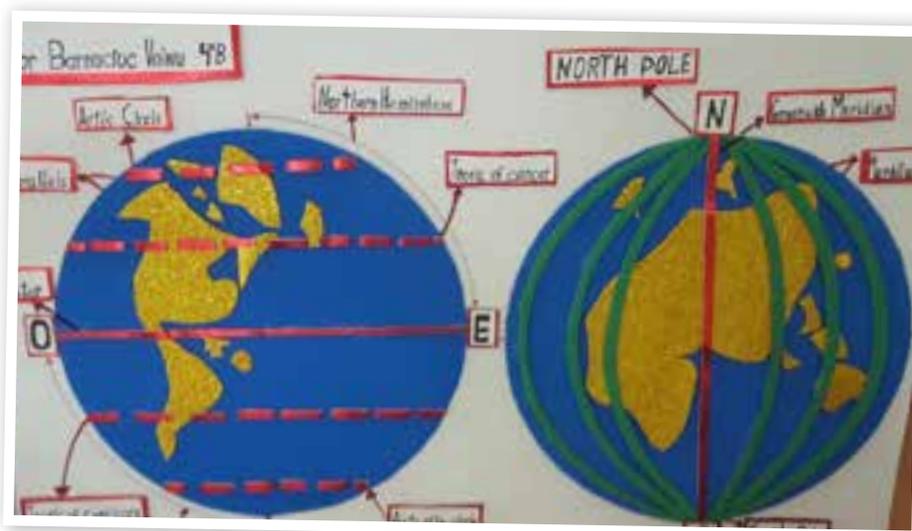
EL PLANO INCLINADO



EL PLANO INCLINADO

2) ELABORAR UN PÓSTER

Si tienen que aprender algún proceso, como el ciclo del agua, la fotosíntesis o la cadena alimentaria, pueden dibujarlo en una cartulina usando rotuladores, pinturas, ceras, fotos, recortes de revistas... ESTA PRÁCTICA LOS AYUDARÁ MUCHÍSIMO.



PARALELOS Y MERIDIANOS



Terminado el póster y etiquetados todos los elementos, podrán describir y explicar más fácilmente el proceso.



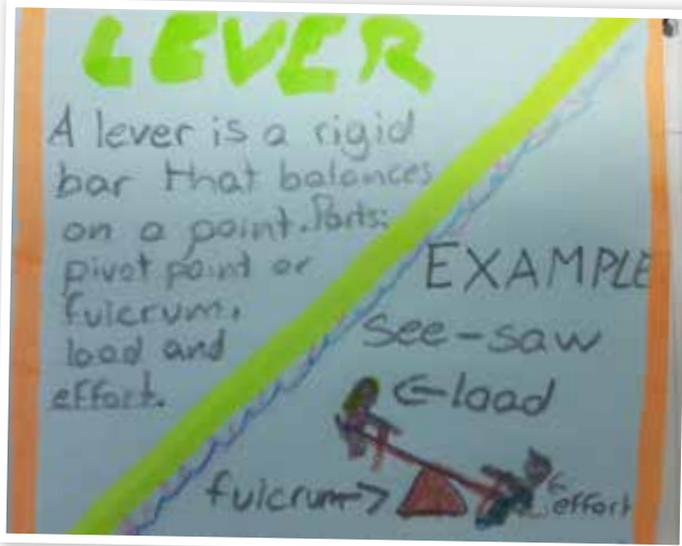
PARALELOS Y MERIDIANOS

3) REALIZAR MANUALIDADES

Hay muchas opciones en este apartado: minibooks, inventos, experimentos móviles...



PAISAJE RURAL Y PAISAJE URBANO (RURAL AND URBAN LANDSCAPES)



MÁQUINAS SIMPLES: LA PALANCA



EXPERIMENTO: FABRICAR ROCAS



Minibook: CLASIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DE LOS ANIMALES INVERTEBRADOS



4) MAPAS CONCEPTUALES

Pueden hacer mapas conceptuales, esquemas, diagramas..., en su cuaderno de estudio. Esta estrategia les hará pensar, ya que tienen que decidir cómo realizan las conexiones.

5) TARJETAS

Usando papel de colores pueden elaborar tarjetas de vocabulario para jugar y trabajar el léxico. Los tipos de tarjetas pueden ser diferentes:

- Hacer parejas: por ejemplo, máquinas simples y sus usos, materiales y objetos.
- Verdadero o falso. Por ejemplo, all animals can fly...
- Tarjetas que expliquen un proceso (como el ciclo de la vida de los anfibios —egg-tadpole-tadpole with legs-froglet- adult frog—).



6) CLASIFICACIÓN DEL VOCABULARIO

Si nos encontramos con una gran cantidad de vocabulario, lo mejor es dividirlo y realizar clasificaciones. Por ejemplo, si están estudiando las plantas, las partes, la reproducción y la alimentación, lo mejor es trabajar cada bloque por separado. Lo mismo sucede con los animales: vertebrados e invertebrados. Pueden hacer tarjetas con cada grupo y sus características, decorarlas y estudiar.

BIRDS: FEATHERS, WARM BLOODED BEAK, LAY EGGS, LUNGS.	REPTILES: SCALES, COLD-BLOODED, EGGS, LUNGS.
AMPHIBIANS: SMOOTH SKIN, COLD-BLOODED, LIVE IN WATER/ ON LAND, LAY EGGS.	FISH: SCALES, GILLS, COLD-BLOODED, LIVE IN WATER, LAY EGGS.



7) ACRÓSTICOS

Inventar acrósticos de alguna palabra importante supone un gran reto, ya que activa todo su léxico y les hace pensar intensamente para producir algo interesante.

R	ocks are natural materials formed
O	ver the years
C	an be sedimentary, igneous and metamorphic.
K	eep it in mind

8) JUEGOS INTERACTIVOS EN LÍNEA

Para terminar, siempre podemos apoyarnos en recursos digitales. A continuación se indican algunas recomendaciones:

1. EASY SCIENCE FOR KIDS
2. SCIENCE GAMES
3. SCIENCE EXPERIMENTS, GAMES AND SONGS.
4. INTERACTIVE SITES FOR SCIENCE EDUCATION.

Esperamos que os haya gustado este artículo y, sobre todo, que os resulte útil. Como siempre, un súper consejo: recordad la importancia de la autonomía, la responsabilidad y la iniciativa de nuestros hijos para trabajar en casa, para preguntar sus dudas en clase, para inventarse sus propias estrategias de estudio... Y «defended» el uso del lápiz y el papel (como ya comentamos en un anterior artículo) como elementos indispensables del desarrollo de la creatividad, la imaginación y el aprendizaje.

Aprender es disfrutar.



Superconsejo: autonomía, responsabilidad e iniciativa.